

新世纪



新世纪万有文库

周礼·仪礼

辽宁教育出版社

4.06



新規登録

開業・販売

新規登録



仪 礼

崔高维 校点

编》所收长沙叶氏藏明徐氏仿宋本通校；重新划分段落，分段标点；原文一律用规范简化字，凡是容易产生歧义的古今字、异体字等，一仍其旧，不作简化；校勘记只对不同版本重要异文写出简明校记，编号附于书尾。校记但明取舍，不作考证说明。

本书由中华书局崔高维校点整理。

出版说明

《仪礼》，古时通常只单称为《礼》。有人因其所记之礼主要以士礼为主，称之为《士礼》；有人因为它属五经之一，将它称为《礼经》；《仪礼》十七篇中，有十三篇有“记”（说解或补充经义的文字），人们又称它作《礼记》。到西晋初年，人们称戴圣四十九篇礼文为《礼记》，为防混淆，便称《礼经》为《仪礼》。《仪礼》在汉代有戴德、戴圣和刘向《别录》三种版本，篇第先后各不相同。现今流传的十七篇，是郑玄所注刘向《别录》本。

《仪礼》在三礼中出现的年代最早，但其成书时间，至今没有定论，多数学者认为它成书于秦统一六国之前。至于《仪礼》的作者，有人因为看到《礼记·明堂位》中所记之礼与《仪礼》所记有若干相同之处，便认为《仪礼》为周公旦所作。后世学者对此很有怀疑，清代学者崔述在所著《丰镐考信录》中曾详辨《仪礼》非周公旦所作，已成定案。清代学者邵懿辰著《礼经通论》，明确认定《仪礼》十七篇为孔子所手定，皮锡瑞《三礼通论》完全赞同邵氏说法。

西汉时虽有三种不同版本《仪礼》，但一直没人为它作注。最早为《仪礼》作注的是东汉学者郑玄。郑玄注博采众家，简明该洽，因而其它版本便逐渐消亡。唐代贾公彦著《仪礼注疏》，由于材料稀少，可资借鉴的研究成果也不多，其成就远不如他的《周礼注疏》。清代研究注释《仪礼》的学者很多，其中胡培翬的《仪礼正义》成就最高，他补充郑注，阐发郑注，订正郑注，兼存异说，使该书成为研究《仪礼》的集大成之作。

这次整理以《十三经注疏》为底本，用上海商务印书馆《四部丛刊初

【目录】

出版说明

士冠礼第一 / 1	覲礼第十 / 63
士昏礼第二 / 5	丧服第十一 / 65
士相见礼第三 / 10	士丧礼第十二 / 74
乡饮酒礼第四 / 13	既夕礼第十三 / 81
乡射礼第五 / 18	士虞礼第十四 / 86
燕礼第六 / 30	特牲馈食礼第十五 / 90
大射仪第七 / 36	少牢馈食礼第十六 / 97
聘礼第八 / 49	有司彻第十七 / 103
公食大夫礼第九 / 59	

校勘记 / 112

士冠礼第一

士冠礼。筮于庙门，主人玄冠，朝服，缁带，素弁，即位于门东，西面。有司如主人服，即位于西方，东面，北上。筮与席，所卦者，具饌于西塾。布席于门中，闌西闕外，西面。筮人执筴，抽上鞬，兼执之，进受命于主人。宰自右少退，贊命。筮人许诺，右还，即席，坐西面。卦者在左。卒筮，书卦，执以示主人。主人受眡，反之。筮人还东面，旅占卒，进告吉。若不吉，则筮远日，如初仪。彻筮席。宗人告事毕。

主人戒宾。宾礼辞，许。主人再拜，宾答拜。主人退，宾拜送。

前期三日，筮宾，如求日之仪。

乃宿宾。宾如主人服，出门左，西面再拜，主人东面答拜，乃宿宾。宾许，主人再拜，宾答拜。主人退，宾拜送。宿贊冠者一人，亦如之。

厥明夕为期，于庙门之外。主人立于门东，兄弟在其南，少退，西面，北上。有司皆如宿服，立于西方，东面，北上。摈者请期，宰告曰：“质明行事。”告兄弟及有司。告事毕，摈者告期于宾之家。

夙兴，设洗，直于东荣，南北以堂深，水在洗东。陈服于房中西墉下，东领，北上。爵弁，服纁裳，纯衣，缁带，赫韘。皮弁，服素积，缁带，素弁。玄端，玄裳、黄裳、杂裳可也。缁带，爵弁，缁布冠缺项青组，缨属于缺，缁綖广终幅，长六尺。皮弁笄，爵弁

笄，缁组紩纁边，同筐。栉实于筭。蒲筵二，在南。侧尊一甌，醴在服北。有筐实，勺觯、角柶、脯醢，南上。爵弁，皮弁，缁布冠，各一匱，执以待于西坫南，南面，东上。宾升则东面。

主人玄端爵弁，立于阼阶下，直东序，西面。兄弟毕袗玄，立于洗东，西面，北上。摈者玄端，负东塾。将冠者采衣，玠，在房中，南面。宾如主人服，赞者玄端从之，立于外门之外。

摈者告。主人迎出门左，西面再拜，宾答拜。主人揖赞者，与宾揖，先入。每曲揖，至于庙门，揖入。三揖，至于阶。三让，主人升，立于序端，西面。宾西序，东面。赞者盥于洗西，升，立于房中，西面，南上。

主人之赞者筵于东序，少北，西面。将冠者出房，南面。赞者奠纁、笄、栉于筵南端。宾揖将冠者，将冠者即筵坐。赞者坐，栉，设纁。宾降，主人降。宾辞，主人对。宾盥，卒，壹揖，壹让，升。主人升，复初位。宾筵前坐，正纁，兴，降西阶一等。执冠者升一等，东面授宾。宾右手执项，左手执前进容，乃祝，坐如初，乃冠。兴，复位。赞者卒。冠者兴，宾揖之。适房，服玄端爵弁，出房，南面。宾揖之，即筵坐。栉，设笄。宾盥、正纁如初，降二等，受皮弁，右执项，左执前进祝，加之如初，复位。赞者卒紩，兴，宾揖之。适房，服素积素弁，容，出房，南面。宾降三等，受爵弁，加之，服纁裳袜舄，其他如加皮弁之仪。

彻皮弁、冠、栉、笄，入于房。筵于户西，南面。赞者洗于房中，侧酌醴；加柶，覆之，面叶。宾揖冠者就筵，筵西，南面。宾授醴于户东，加柶，面枋，筵前北面。冠者筵西，拜受觯，宾东面答拜。荐脯醢。冠者即筵坐，左执觯，右祭脯醢，以柶祭醴三，兴；筵末坐，啐醴，建柶，兴；降筵坐，奠觯，拜；执觯兴，宾答拜。

冠者奠觯于荐东，降筵，北面坐，取脯；降自西阶，适东壁，北面见于母。母拜受，子拜送，母又拜。

宾降，直西序，东面。主人降，复初位。冠者立于西阶东，南

面。宾字之，冠者对。

宾出，主人送于庙门外。请醴宾，宾礼辞，许。宾就次。冠者见于兄弟，兄弟再拜，冠者答拜。见赞者，西面拜，亦如之。入见姑、姊，如见母。

乃易服，服玄冠、玄端、爵弁，奠挚见于君。遂以挚见于乡大夫、乡先生。

乃醴宾以一献之礼。主人酬宾，束帛、俪皮。赞者皆与。赞冠者为介。

宾出，主人送于外门，再拜，归宾俎。

若不醴，则醮用酒。尊于房户之间，两瓶有禁，玄酒在西，加勺南枋。洗有篚，在西，南顺。始加，醮用脯醢；宾降，取爵于篚，辞降如初；卒洗，升酌。冠者拜受，宾答拜如初。冠者升筵，坐；左执爵，右祭脯醢，祭酒，兴；筵末坐，啐酒；降筵，拜。宾答拜。冠者奠爵于荐东，立于筵西。彻荐、爵，筵尊不彻。加皮弁，如初仪。再醮，摄酒，其他皆如初。加爵弁，如初仪。三醮，有干肉，折俎啗之，其他如初。北面取脯，见于母。若杀，则特豚，载合升，离肺实于鼎，设肩鼐。始醮，如初。再醮，两豆，葵菹、蠃醢；两笾，栗、脯。三醮，摄酒如再醮，加俎啗之，皆如初啗肺。卒醮，取笾脯以降，如初。

若孤子，则父兄戒宿。冠之日，主人介而迎宾，拜，揖，让，立于序端，皆如冠主。礼于阼。凡拜，北面于阼阶上，宾亦北面于西阶上答拜。若杀，则举鼎陈于门外，直东塾，北面。

若庶子，则冠于房外，南面，遂醮焉。

冠者母不在，则使人受脯于西阶下。戒宾曰：“某有子某，将加布于其首，愿吾子之教之也。”宾对曰：“某不敏，恐不能共事，以病吾子，敢辞。”主人曰：“某犹愿吾子之终教之也！”宾对曰：“吾子重有命，某敢不从？”宿，曰：“某将加布于某之首，吾子将莅之，敢宿。”宾对曰：“某敢不夙兴？”

始加，祝曰：“令月吉日，始加元服。弃尔幼志，顺尔成德。寿考惟祺，介尔景福。”再加，曰：“吉月令辰，乃申尔服。敬尔威仪，淑慎尔德。眉寿万年，永受胡福。”三加，曰：“以岁之正，以月之令，咸加尔服。兄弟具在，以成厥德。黄耇无疆，受天之庆。”

醴辞曰：“甘醴惟厚，嘉荐令芳。拜受祭之，以定尔祥。承天之休，寿考不忘。”

醮辞曰：“旨酒既清，嘉荐亶时。始加元服，兄弟具来。孝友时格，永乃保之。”再醮，曰：“旨酒既湑，嘉荐伊脯。乃申尔服，礼仪有序。祭此嘉爵，承天之祜。”三醮，曰：“旨酒令芳，笾豆有楚。咸加尔服，肴升折俎。承天之庆，受福无疆。”

字辞曰：“礼仪既备，令月吉日，昭告尔字。爰字孔嘉，髦士攸宜。宜之于假，永受保之，曰伯某甫。”仲、叔、季，唯其所当。

屦，夏用葛。玄端黑屦，青绚纁纯，纯博寸。素积白屦，以魁树之，缁绚纁纯，纯博寸。爵弁纁屦，黑绚纁纯，纯博寸。冬，皮屦可也。不屦纁履。

记，冠义：始冠，缁布之冠也。太古冠布，齐则缁之。其缕也，孔子曰：“吾未之闻也，冠而敝之可也。”适子冠于阼，以著代也。醮于客位，加有成也。三加弥尊，谕其志也。冠而字之，敬其名也。委貌，周道也。章甫，殷道也。毋追，夏后氏之道也。周弁。殷冔。夏收。三王共皮弁素积。无大夫冠礼，而有其昏礼。古者五十而后爵，何大夫冠礼之有？公侯之有冠礼也，夏之末造也。天子之元子，犹士也，天下无生而贵者也。继世以立诸侯，象贤也。以官爵人，德之杀也。死而谥，今也。古者生无爵，死无谥。

士昏礼第二

昏礼。下达，纳采用雁。主人筵于户西，西上，右几。使者玄端至。摈者出请事，入告。主人如宾服，迎于门外，再拜，宾不答拜，揖入。至于庙门，揖入；三揖，至于阶，三让，主人以宾升西面，宾升西阶，当阿，东面致命。主人阼阶上，北面，再拜，授于楹间，南面。宾降，出。主人降，授老雁。摈者出请。宾执雁，请问名，主人许。宾入，授，如初礼。摈者出请，宾告事毕。入告，出请醴宾。宾礼辞，许。主人彻几，改筵，东上。侧尊瓶醴于房中。主人迎宾于庙门外，揖让如初，升。主人北面，再拜，宾西阶上，北面答拜。主人拂几授校，拜送。宾以几辟，北面设于坐左之西阶上答拜。赞者酌醴，加角柶，面叶，出于房。主人受醴，面枋，筵前西北面。宾拜受醴，复位。主人阼阶上，拜送。赞者荐脯醢。宾即筵坐，左执觯，祭脯醢，以柶祭醴三，西阶上北面坐，啐醴，建柶，兴，坐奠觯，遂拜。主人答拜。宾即筵，奠于荐左，降筵，北面坐，取脯；主人辞。宾降，授人脯，出。主人送于门外，再拜。

纳吉用雁，如纳采礼。

纳征：玄纁束帛，俪皮。如纳吉礼。

请期，用雁。主人辞。宾许，告期，如纳征礼。

期初昏，陈三鼎于寝门外东方，北面，北上。其实特豚，合升，去蹄。举肺脊二、祭肺二、鱼十有四、腊一，肫髀不升。皆饪。设扃牖。设洗于阼阶东南，饌于房中。醯酱二豆，菹醢四豆，兼

巾之。黍稷四敦，皆盖。大羹漧在爨。尊于室中北墉下，有禁，玄酒在西，绤幕加勺，皆南枋。尊于房户之东，无玄酒，篚在南，实四爵合鬯。

主人爵弁，纁裳緇施。从者毕玄端，乘墨车，从车二乘，执烛前马。妇车亦如之，有襯。至于门外。主人筵于户西，西上，右几。女次，纯衣纁祫，立于房中，南面。姆緇笄宵衣，在其右。女从者毕袗玄，颖笄，被颖黼，在其后。主人玄端迎于门外，西面再拜，宾东面答拜。主人揖入，宾执雁从。至于庙门，揖入。三揖，至于阶。三让，主人升，西面。宾升，北面，奠雁，再拜稽首，降，出。妇从，降自西阶。主人不降送。婿御妇车，授绥，姆辞不受。妇乘以几，姆加景，乃驱。御者代。婿乘其车，先俟于门外。

妇至，主人揖妇以入。乃寝门，揖入，升自西阶，媵布席于奥。夫人于室即席，妇尊西，南面。媵御沃盥交。赞者彻尊幂。举者盥，出，除幂，举鼎入，陈于阼阶南，西面，北上。匕俎从设，北面载，执而俟。匕者逆退，复位于门东，北面，西上。赞者设酱于席前，菹醢在其北。俎入，设于豆东。鱼次腊，特于俎北。赞设黍于酱东，稷在其东。设漧于酱南。设对酱于东，菹醢在其南，北上。设黍于腊北，其西稷。设漧于酱北。御布对席，赞启会，却于敦南，对敦于北。赞告具，揖妇，即对筵，皆坐。皆祭，祭荐黍、稷、肺。赞尔黍，授肺脊，皆食以漧酱，皆祭举、食举也。三饭，卒食。赞洗爵，酌酓主人，主人拜受，赞户内北面答拜。酓妇亦如之，皆祭。赞以肝从，皆振祭。啗肝，皆实于菹豆。卒爵，皆拜。赞答拜，受爵，再酓如初，无从。三酓用鬯，亦如之。赞洗爵，酌于户外尊，入户西，北面奠爵，拜，皆答拜。坐祭，卒爵，拜，皆答拜。兴。主人出，妇复位。乃彻于房中，如设于用室，尊否。主人说服于房，媵受；妇说服于室，御受。姆授巾。御衽于奥，媵衽良席在东，皆有枕，北止。主人入，亲说妇之缨。烛出。媵餽主人之余，御餽妇余，赞酌外尊酓之。媵侍于户外，呼则闻。

夙兴，妇沐浴，纊笄、宵衣以俟见。质明，赞见妇于舅姑。席于阼，舅即席。席于房外，南面。姑即席，妇执筭枣、栗，自门入，升自西阶，进拜，奠于席。舅坐抚之，兴，答拜。妇还，又拜，降阶，受筭殷修，升，进，北面拜，奠于席。姑坐举以兴，拜，授人。

赞醴妇，席于户牖间，侧尊瓶醴于房中。妇疑，立于席西，赞者酌醴，加柅，面枋，出房，席前北面。妇东面拜受。赞西阶上，北面拜送，妇又拜。荐脯醢。妇升席，左执觶，右祭脯醢，以柅，祭醴三，降席，东面坐，啐醴，建柅，兴，拜。赞答拜。妇又拜，奠于荐东，北面坐取脯；降，出，授人于门外。

舅姑入于室，妇盥馈。特豚，合升，侧载，无鱼腊，无稷。并南上。其他如取女礼。妇赞成祭，卒食一酙，无从。席于北墉下。妇彻，设席前如初，西上。妇餕，舅辞，易酱。妇餕姑之饌，御赞祭豆、黍、肺、举肺、脊，乃食。卒，姑酙之，妇拜受，姑拜送。坐祭，卒爵，姑受，奠之。妇彻于房中，媵御餕，姑酙之，虽无娣，媵先。于是与始饭之错。

舅姑共飨妇以一献之礼。舅洗于南洗，姑洗于北洗，奠酬。舅姑先降自西阶，妇降自阼阶。归妇俎于妇氏人。

舅飨送者以一献之礼，酬以束锦。姑飨妇人送者，酬以束锦。若异邦，则赠丈夫送者以束锦。

若舅姑既没，则妇入三月，乃奠菜。席于庙奥，东面，右几。席于北方，南面。祝盥，妇盥于门外。妇执筭菜，祝帅妇以入。祝告，称妇之姓，曰：“某氏来妇，敢奠嘉菜于皇舅某子。”妇拜极地，坐奠菜于几东席上，还，又拜如初。妇降堂，取筭菜，入，祝曰：“某氏来妇，敢告于皇姑某氏。”奠菜于席，如初礼。妇出，祝阖牖户。老醴妇于房中，南面，如舅姑醴妇之礼。婿飨妇送者丈夫、妇人，如舅姑飨礼。

记，士昏礼：凡行事必用昏昕，受诸祢庙，辞无不腆，无辱。擎不用死，皮帛必可制。腊必用鲜，鱼用鲋，必殽全。女子许嫁，

笄而醴之，称字。祖庙未毁，教于公宫三月。若祖庙已毁，则教于宗室。问名，主人受雁，还，西面对。宾受命乃降。祭醴，始扱一祭，又扱再祭。宾右取脯，左奉之；乃归，执以反命。纳征：执皮，摄之，内文；兼执足，左首；随入，西上；参分庭一，在南。宾致命，释外足见文。主人受币，士受皮者，自东出于后，自左受，遂坐摄皮，逆退，适东壁。

父醴女而俟迎者，母南面于房外。女出于母左，父西面戒之，必有正焉。若衣，若笄，母戒诸西阶上，不降。妇乘以几，从者二人，坐持几，相对。妇入寝门，赞者彻尊幂，酌玄酒，三属于尊，弃余水于堂下阶间，加勺。笄，缁被纁里，加于桥。舅答拜，宰彻笄。

妇席荐馔于房。飨妇，姑荐焉。妇洗在北堂，直室东隅；筐在东，北面盥。妇酢舅，更爵，自荐；不敢辞洗，舅降则辟于房；不敢拜洗。凡妇人相飨，无降。

妇入三月，然后祭行。

庶妇，则使人醮之。妇不馈。

昏辞曰：“吾子有惠，覩室某也。某有先人之礼，使某也请纳采。”对曰：“某之子憝愚，又弗能教。吾子命之，某不敢辞。”致命曰：“敢纳采。”

问名曰：“某既受命，将加诸卜，敢请女为谁氏？”对曰：“吾子有命，且以备数而择之，某不敢辞。”

醴曰：“子为事故，至于某之室。某有先人之礼，请醴从者。”对曰：“某既得将事矣，敢辞。”“先人之礼，敢固以请。”“某辞不得命，敢不从也。”

纳吉曰：“吾子有覩命，某加诸卜，占曰‘吉’。使某也敢告。”对曰：“某之子不教，唯恐弗堪。子有吉，我与在。某不敢辞。”

纳征曰：“吾子有嘉命，覩室某也。某有先人之礼，俪皮束帛，使某也请纳征。”致命曰：“某敢纳征。”对曰：“吾子顺先典，覩

某重礼，某不敢辞，敢不承命？”

请期曰：“吾子有赐命，某既申受命矣。惟是三族之不虞，使某也请吉日。”对曰：“某既前受命矣，唯命是听。”曰：“某命某听命于吾子。”对曰：“某固唯命是听。”使者曰：“某使某受命吾子，不许某敢不告，期曰某日。”对曰：“某敢不敬须？”

凡使者归，反命曰：“某既得将事矣，敢以礼告。”主人曰：“闻命矣。”

父醮子，命之曰：“往迎尔相，承我宗事。勗帅以敬，先妣之嗣。若则有常。”子曰：“诺。唯恐弗堪，不敢忘命。”

宾至，摈者请，对曰：“吾子命某，以兹初昏，使某将请承命。”对曰：“某固敬具以须。”

父送女，命之曰：“戒之敬之，夙夜毋违命！”母施衿结帨，曰：“勉之敬之，夙夜无违宫事！”庶母及门内施鞶，申之以父母之命，命之曰：“敬恭听，宗尔父母之言。夙夜无愆，视诸衿鞶！”婿授绥，姆辞曰：“未教，不足与为礼也。”

宗子无父，母命之。亲皆没，己躬命之。支子，则称其宗。弟，称其兄。

若不亲迎，则妇入三月，然后婿见，曰：“某以得为外昏姻，请觌。”主人对曰：“某以得为外昏姻之数，某之子未得灌溉于祭祀，是以未敢见。今吾子辱，请吾子之就宫，某将走见。”对曰：“某以非他故，不足以辱命，请终赐见。”对曰：“某得以为昏姻之故，不敢固辞，敢不从！”主人出门左，西面。婿入门，东面，奠摯，再拜，出。摈者以摯出，请受。婿礼辞，许，受摯，入。主人再拜受，婿再拜送，出。见主妇，主妇阖扉，立于其内。婿立于门外，东面。主妇一拜，婿答再拜，主妇又拜，婿出。主人请醴，及揖让入，醴以一献之礼。主妇荐，奠酬无币。婿出，主人送，再拜。

士相见礼第三

士相见之礼。挚，冬用雉，夏用腒。左头奉之，曰：“某也愿见，无由达。某子以命命某见。”主人对曰：“某子命某见，吾子有辱。请吾子之就家也，某将走见。”宾对曰：“某不足以辱命，请终赐见”。主人曰：“某不敢为仪，固请吾子之就家也，某将走见。”宾对曰：“某不敢为仪，固以请。”主人对曰：“某也固辞，不得命，将走见。闻吾子称挚，敢辞挚。”宾对曰：“某不以挚，不敢见。”主人对曰：“某不足以习礼，敢固辞。”宾对曰：“某也不依于挚，不敢见，固以请。”主人对曰：“某也固辞，不得命，敢不敬从！”出迎于门外，再拜。客答再拜。主人揖，入门右。宾奉挚，入门左。主人再拜受，宾再拜送挚，出。主人请见，宾反见，退。主人送于门外，再拜。

主人复见之，以其挚，曰：“彖者吾子辱，使某见。请还挚于将命者。”主人对曰：“某也既得见矣，敢辞。”宾对曰：“某也非敢求见，请还挚于将命者。”主人对曰：“某也既得见矣，敢固辞。”宾对曰：“某不敢以闻，固以请于将命者。”主人对曰：“某也固辞，不得命，敢不从？”宾奉挚入，主人再拜受。宾再拜送挚，出。主人送于门外，再拜。

士见于大夫，终辞其挚。于其入也，一拜其辱也。宾退，送，再拜。

若尝为臣者，则礼辞其挚，曰：“某也辞，不得命，不敢固辞。”宾入，奠挚，再拜，主人答壹拜，宾出。使摈者还其挚于门外，曰：

“某也使其还摯。”宾对曰：“某也既得见矣，敢辞。”摈者对曰：“某也命某：‘某非敢为仪也。’敢以请。”宾对曰：“某也，夫子之贱私，不足以践礼，敢固辞！”摈者对曰：“某也使某，不敢为仪也，固以请！”宾对曰：“某固辞，不得命，敢不从？”再拜受。

下大夫相见以雁，饰之以布，维之以索，如执雉。上大夫相见以羔，饰之以布，四维之，结于面；左头，如麌执之，如士相见之礼。

始见于君，执摯至下，容弥蹙。庶人见于君，不为容，进退走。士大夫则奠摯，再拜稽首，君答壹拜。若他邦之人，则使摈者还其摯，曰：“寡君使某还摯。”宾对曰：“君不有其外臣，臣不敢辞。”再拜稽首，受。

凡燕见于君，必辩君之南面。若不得，则正方不疑君。君在堂，升见无方，阶辩君所在。

凡言，非对也，妥而后传言。与君言，言使臣。与大人言，言事君。与老者言，言使弟子。与幼者言，言孝弟于父兄。与众言，言忠信慈祥。与居官者言，言忠信。凡与大人言，始视面，中视抱，卒视面，毋改。众皆若是。若父，则游目，毋上于面，毋下于带。若不言，立则视足，坐则视膝。

凡侍坐于君子，君子欠伸，问日之早晏，以食具告，改居，则请退可也。夜侍坐，问夜，膳荤，请退可也。

若君赐之食，则君祭先饭，遍尝膳，饮而俟。君命之食，然后食。若有将食者，则俟君之食，然后食。若君赐之爵，则下席，再拜稽首，受爵，升席祭，卒爵而俟，君卒爵，然后授虚爵。退，坐取履，隐辟而后履。君为之兴，则曰：“君无为兴，臣不敢辞。”君若降送之，则不敢顾，辞，遂出。大夫则辞，退下，比及门，三辞。

若先生、异爵者请见之，则辞。辞不得命，则曰：“某无以见，辞不得命，将走见。”先见之。

非以君命使，则不称寡。大夫士，则曰寡君之老。凡执币